

November 2020, SUMMARY

MIYASHITA PARK

(Page 46)

Developed by Public Private Partnership, Miyashita Park in Shibuya was currently remodeled as a commercial establishment. It is composed of three parts; the RAYARD MIYASHITA PARK (accumulated shops in the lower part of the building), rooftop Shibuya ward MIYASHITA PARK, and hotel "sequence MIYASHITA PARK" at the north end of the site. As the project site is narrow and 340 meters from north to south, they divided the zones, considering the content and the neighboring environments. "Shibuya Yokocho" is located near the famous old bar street Nonbei Yokocho, stores that transmit street culture are on the second floor connected to the pedestrian bridge, and luxury brands are lined up on the road surface near Omotesando. The renewed aerial MIYASHITA PARK is on the rooftop of the fourth story complex, commanding, dynamic views of skyscrapers in Shibuya. The hotel, which was designed by four designer teams, creates various routes to see faces of Shibuya.
Designer : TAKENAKA CORPORATION

NEWoMan Yokohama

(Page 88)

The second one of NEWoMan opened near Yokohama station. NEWoMan is a commercial complex for adult female shoppers. As Yokohama is the first Japanese port opened to the world, this establishment was designed upon a theme of a "global port city", using motifs of port cities in the world. Over sixty types of custom-made tiles were used by hands overall in this building, which showed maps of port cities in the world. Most flow lines are diagonal to encourage the flow of people, so they feel as if they were strolling around the city.
Designer : Atelier Tsuyoshi Tane Architects

WORK COURT Shibuya Shoto

(Page 114)

WORK COURT is the biggest co-working space in Shibuya, an information transmission base in Japan and overseas. The whole building, from the basement to the tenth story, is co-working environment in each different style. STILLNESS is, for example, a space for those who need to concentrate. FLOW is a relaxing space on the lawn, SUN is a lounge and rooftop terrace for events. This establishment could meet any demand of users who would change the work style according to the time, feeling and co-working members.
Designer : COCOON DESIGN

CONTACT

(Page 128)

CONTACT is a shared office for creative workers in Sapporo and a guest house for people who visit Sapporo in workational terms. Both users are expected to mix here for the creation of new value. On the ground floor, there is a co-working lounge and library, which is open to not only users of the upper floors but also any local people. An environmental design theme is "neutral", and the interior is minimal, and it used less expensive materials, considering cost efficient, construction efficiency, and durability. The furniture was produced by Sapporo-Based manufacture and wall art pieces were created by local artists.
Designer : deq.

SUZUYO

(Page 142)

Shizuoka-based logistic company of founding 200 years, SUZUYO remodeled its hall. It could be used as non-territorial working space, conference room and event hall. The ceiling height is five meters and boxes with an intermediate scale between furniture and architecture are stacked. The boxes are used as seating places, desk surfaces, and passages, and the planes of the boxes are wood, tatami-covered, louvers, etc. The interior is flexible and multi-functional depending on how they are used.
Designer : Shuhei Goto Architects

THINK ABOUT THE WORLD WITH / AFTER COVID-19 Vol.5

(Page 182)

New coronavirus forced us to be in quarantine and to work at home. The teleworking needs no specific places and saves the time and transportation cost, bringing us a lot of unrestrained time. Some of us, on the other hand, would feel uncomfortable with incomplete conditions of working environment. A lot of offices, in reality have trouble with making space for workers, as small grouped people occupy either meeting rooms or conference rooms, so they have to put up with such inefficient space allocation. How could we make comfortable working environment, in this age of teleworking, using supportive furniture or other interior elements? Here are good examples of furniture and interior projects responding to emergency declaration.

Jinnan 1 -chome building

(Page 244)

A forty-years-old building to rent mainly for restaurants was renovated as office building. Not meeting current seismic standards, the original construction has few openings with illegal extension and the exterior was repeatedly renovated awkwardly. The architect made the building legal and improved the function with new facades fitting to this establishment. They removed the unwanted stone tiles and louvers and drilled the walls to enlarge the openings. Besides, they left the drilled rough edges of the openings as they are to turn them into decorative surfaces. This project shows a smart architectural inheritance in a new form.
Designer : SASEIKENCHIKU LABORATORY

COCO SPACE EBISUMINAMI

(Page 248)

Ebisu, a neighborhood in Tokyo, is originally a vivid and unpretentious town with beer factory, a beverage manufacture and some grove of trees. Now it is known as a stylish area attracting a lot of people in creative line of business, with many streets filled with bars and restaurants. This building is located on a corner of busy street to Daikanyama. As the site is very small and narrow, the architect designed distinguish shape for the building, considering the context of the neighborhood with its past and the future.
Designer : HAL ARCHITECTS

CONTENTS

November 2020

NEW SHOP & ENVIRONMENT

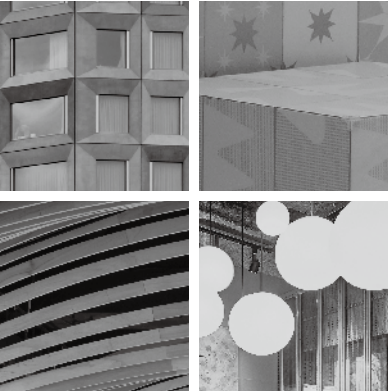
新作

- 46ミヤシタパーク
竹中工務店
- 52〔記事〕公園と商業の重なりがつくる
渋谷にしかない公共空間
文◎編集部
- 64〔記事〕エリアとエリア、店と店をつなぐ
「RAYARD MIYASHITA PARK」のリーシング
取材・文◎野田達哉
- 88ニューマン横浜
アトリエ・ツヨシ・タネ・アーキテクツ

FEATURE ARTICLE

大特集／オフィス 離散時代の働く環境はこうなる

- 110オンザ うめだ
ワサビ
- 114ワークコート 渋谷松濤
コクーンデザイン
- 121キュー
ベنز
- 125シンクラボ 汐留
スキーマ建築計画
- 128コンタクト
デク
- 133ワーケーションサイト軽井沢
田邊雄之建築設計事務所
- 137シャコウバ
船場 アワーカンパニー
- 142鈴与本社リニューアルプロジェクト
後藤周平建築設計事務所
- 147〔記事〕使い手が居場所を見つけるため
現在と未来を共有し、発信する
文◎編集部
- 150ラーバンデザインオフィス 本社
ラーバンデザインオフィス
- 154ライゾマティクス オフィス
スキーマ建築計画
- 158スラックジャパン 東京オフィス
サボーズデザインオフィス
- 164ウィル オフィス
たしろまさふみデザインルーム
- 168〔記事〕ウィズコロナ時代の働く環境は、どうなる?!
〈インタビュー〉山下泰樹（ドラフト）、山口陽平（トレイルヘッズ）、
小堀哲夫（小堀哲夫建築設計事務所）
取材・文◎馬場澄礼 高柳圭 加藤純
- 176〈アンケート〉片居木亮（ヴィトラ）、大野力（シナト）、元木大輔（DDAA）、
吉田裕美佳（フロート）、天野大地（ゲンスラー）



SPECIAL FEATURE 1

連続企画／〈ウィズコロナ／ポストコロナ〉を考える Vol.5
テレワーク時代の多様な働き方に応えるワークプレイス家具

- 184〔記事〕ライフスタイルを見据え提案する
デザイナーの試み
藤森泰司（藤森泰司アトリエ）、山下麻子（ピボット）、
千葉禎・寺田愛（グラフ）、小泉誠（コイズミスタジオ）
- 194〔記事〕テレワーク時代に使いたい
「ワークプレイス家具」大全
取材・文◎梶原博子 高柳圭 難波エ乙

SPECIAL FEATURE 2

特集／ファサード・デザイン

- 224プリズム ティービー スタジオ
クマタイチ
- 226ギンザ456
電通
- 228ロロ・ピアーナ 銀座店
エーエス
- 230ミヤニシ ヤケヤマ
ファゾム
- 232ドウモ ホテル
佐野健太建築設計事務所
- 234鮎 まつやま
レコ
- 236吉祥寺さとう
納谷建築設計事務所
- 237三越銀座店
三越伊勢丹プロパティ・デザイン 鹿島建設
- 241アイリブ
日建設計
- 244神南一丁目ビル
神本豊秋＋再生建築研究所
- 248ココ スペース 南恵比寿
竹内巖／ハル・アーキテクツ

COLUMN & NEWS

- 27NEW YORK◎春日淑子
コロナ時代に必須の新アクセサリー
ニューノーマルとして定着するフェイスマスク
- 29FASHION◎野田達哉
アパレルの退店が止まらない中、
オートクチュール回帰のムード
- 31COMMUNITY DESIGN◎紫牟田伸子
日々の絵本と総菜がコミュニティーに溶け込む
「83gocco」
- 33NEWS
日本空間デザイン賞 2020

SERIAL

- 260Lighting in the Space 明かりのある情景 59
文◎米津誠太郎
Eclisse(1965)
- 261デザインの根っこ 30
文◎編集部
二俣公一
- 262日本商空間デザイン史 23
文◎鈴木紀慶
2004～
- 264商業空間は公共性を持つか 7
文◎西倉美祝
オフラインとオンラインの間の商業空間
- 266CALENDAR & INFORMATION
- 268FROM EDITORS

ADVERTISING

- 18広告 Index
- 251広告企画「ファサード & ルーフ」
- 257広告企画「塗装・塗材」
- 278PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	デシヤップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスプレイ	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウインドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第65巻 11号
2020年11月1日 毎月1回1日発行
編集発行人／村上 桂
発行所／株式会社商店建築社◎
本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
〒160-0023
販売部・総務部 ☎03(3363) 5770(代)
広告部 ☎03(3363) 5760(代)
愛読者係 ☎03(3363) 5910(代)
編集部 ☎03(3363) 5740(代)
支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
☎06(6251) 6523
E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
info@shotenkenchiku.com(編集)
URL http://www.shotenkenchiku.com
定価2,138円 本体1,944円
年間購読料／25,656円(税込み国内のみ)

STAFF
編集長／塩田健一
副編集長／車田 創
編集／伊藤梨香 柴崎慎大 平田 悠
村上桂英 金子紗希
DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
広告／三木亨寿 岡野充宏
小杉匡弘 雨宮 諒
販売／工藤仁樹 山脇大輔
愛読者係／関根裕子
経理／村上琴里
支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷／図書印刷株式会社



2020.11
Vol.65 No.11
表紙写真／ミヤシタパーク (P.46)
撮影／ナカサ & パートナース

※ 図 本誌を無断で複写複製（電子化を含む）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉